

EDI - ASN Note

Load-No.: 64295

13.02.2019 - 13:29

page 1/2

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

Place of storage:

Consumption:

Truck

Dispatch Type:

Schweitzer GmbH & Co.

Forw. Agent Name:

16070077

-Number:

26.191 KG

Gross Weight:

26.191 KG

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERGMagna PT S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

80566371	000010	2511109090	9.700	PC	M	SCHALTRAD 5. GANG	550003915902
13.02.2019		035305-900					nt. wt.: 8.764 KG , gr. wt.: 9.617 KG

180217481

5008039630

21888

Cast-Number: 241602
 UC-Material: G061400020
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No.
 Text: Supplier Index -

CC: 190013014	970	PC	M				
CC: 190013004	970	PC	M				
CC: 190012991	970	PC	M				
CC: 190012981	970	PC	M				
CC: 190012968	970	PC	M				
CC: 190012960	970	PC	M				
CC: 190012943	970	PC	M				
CC: 190012931	970	PC	M				
CC: 190012923	970	PC	M				
CC: 190006115	970	PC	M				
CC: 10	DCT300	PC	M			DCT300/P01850	

80570424	000010	2511109290	5.400	PC	M	SCHALTRAD 6. GANG	550003915802
13.02.2019		035306-900					nt. wt.: 3.413 KG , gr. wt.: 3.755 KG

180217482

5008039630

21900

Cast-Number: 613172
 UC-Material: L062070020
 Text: Engineering Change Status A
 Text: Customer Change No.
 Text: Supplier Index -

CC: 190013589	1.350	PC	M				
CC: 190013585	1.350	PC	M				
CC: 190013577	1.350	PC	M				
CC: 190013571	1.350	PC	M				
CC: 4	DCT300	PC	M			DCT300/P01850	

80572785	000010	2511108490	6.890	PC	S	ZAHNRAD 2. GANG	550003916202
13.02.2019		035309-900					nt. wt.: 11.705 KG , gr. wt.: 12.819 KG

GR:	180217483	5008039630	Quant. Check:	Rating Check:
-----	-----------	------------	---------------	---------------

21801

EDI - ASN Note

Load-No.: 64295

13.02.2019 - 14:29

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Firma
SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERGMagna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption:
Dispatch Type: Truck
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DEL23840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number:
Gross Weight: 26.191 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

CC: 190013634	530	PC	S				
CC: 190013631	530	PC	S				
CC: 190013626	530	PC	S				
CC: 190013616	530	PC	S				
CC: 190013613	530	PC	S				
CC: 190013610	530	PC	S				
CC: 190013606	530	PC	S				
CC: 190013602	530	PC	S				
CC: 190013597	530	PC	S				
CC: 190013595	530	PC	S				
CC: 190013584	530	PC	S				
CC: 190013581	530	PC	S				
CC: 13	DCT300	PC					
Cast-Number: 242038						DCT300/P01850	
UC-Material: G062870020							
Text: Engineering Change Status A							
Text: Customer Change No.							
Text: Supplier Index -							

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEIßENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Via der Universität, 4		Zona Industriale		I-70026 Modugno			
Artikel		SCHALTRAD 5.GANG		HBS-Teile.-Nr.		035305-900	
(Part name: / Désignation pièce)				(HBS-Part number: / N° du plan HBS)			
Kd.-Zg.-Nr.		251.1.1090.90		Änderungsindex		A	
(customer part number / No. du plan client)				(draw.-notific. index / Indice du plan)			
Kd.-Auftr.-Nr.		30002067		Lieferschein-Nr.		80566371/000010	
(order no. / No. De commande)				(shipping advice no. / Bulletin de livraison)			
Schmelzen-Nr.		241602		Schmelzen-Knz.			
(heat number / No. de Coulée)				(heat code / Repère de Coulée)			
Stahlersteller		Georgsmarienhütte GmbH		Herstellprozess		EVD/CC	
(steel mfr. / Acierier)				(process flow / Procédé fabrication)			
Werkstoff		20MnCRS5		Gießformat		240X240	
(steel grade / Qualité)				(casting dim. / Dimension coulée)			
Lieferspezifikation		GCG_805000_02		Lieferzustand		+FP Glühen (HBS: +N)	
(technical specification / Spécification de livraison)				(delivery condition / Etat de livraison)			
Rohmat.-abm.		48 Rund		Stückzahl		9,700	
(raw material dim. / Barre diamètre)				(quantity / Quantité)			
Uniformgrad		32,9					
(diameter / diamètre)							

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1000	1.2200	0.0140	0.0250	1.1900	0.0500	0.1700	0.1700	0.0090	0.0330	0.0070	0.0003	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0007	0.0000	0.0005	0.0120	2.4000	7.0000

Härtebarkeit (hardenability / valeurs de tempérabilité)																							
mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.00	0.00	45.30	0.00	44.30	0.00	41.40	0.00	38.00	0.00	35.80	34.00	32.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
Dl-Wert												0.00											
(DI value / diamètre idéal)																							

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)		FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Decarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grossueur de grain)		Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0,2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)		152.0	-	201.0	HB
Ergebnis (result / Résultat)		0	0	0	164.0
		0	-	0	182.0
		0		0	HB

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)		0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)		0.00	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)		0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)		0.00	0.00	-	0.00
					mm



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 13.02.2019

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-001617 vom 13.02.2019



19-001617

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 18.02.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 13.02.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80566371	27	COLLI
2	80570424		
3	80572785		
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebetelle	26.191
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		27,00 COLLI	26.191,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		24 Empfangen am / Réception des marchandises le 27.02.2019 25 Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature et timbre de destinataire MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 13.02.2019 26 Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature et timbre de destinataire "Ricevuta in piena riserva di qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604